

EURO přeshraniční platba

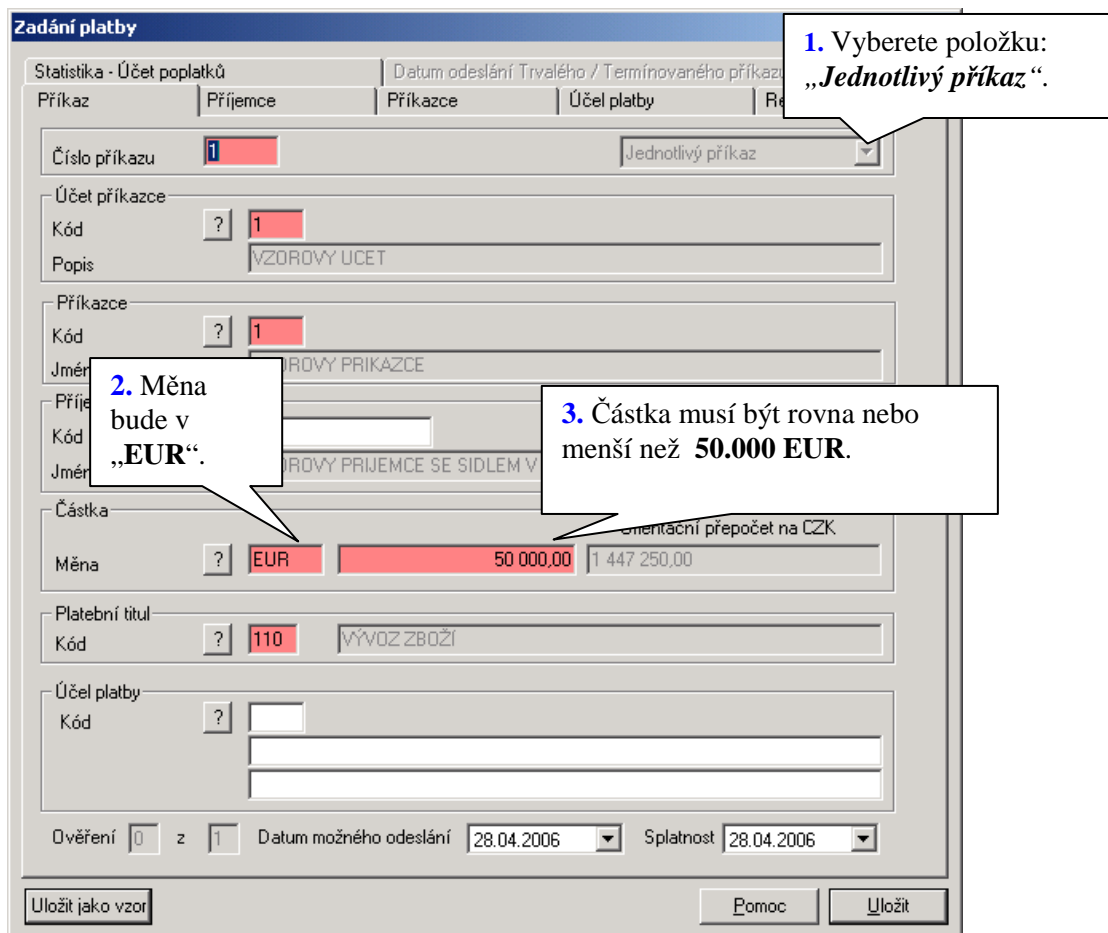
EURO přeshraniční platba je platební příkaz splňující následující kritéria:

- Je předložen elektronicky
- Je požadováno standardní provedení (tj. nikoliv urgentní nebo expresní)
- Částka příkazu je v EUR, do maximální výše 50.000,00
- Je zasílán ve prospěch účtu u banky v Evropském hospodářském prostoru (tj. země EU + Island, Lichtenštejnsko, Norsko)
- Obsahuje BIC (SWIFT adresu) banky příjemce a číslo účtu příjemce ve formátu IBAN*
- Instrukce pro poplatky je SHA (tj. nikoliv OUR nebo BEN)
- Neobsahuje žádné dodatečné speciální instrukce

Instrukce pro zadání EURO přeshraniční platby v systému MultiCash Classic:

1) Ruční zadání EURO přeshraniční platby v systému MultiCash Classic

Záložka Příkaz:



The screenshot shows the 'Zadání platby' (Payment Entry) form in the MultiCash Classic system. The form is divided into several sections for entering payment details. Three callout boxes highlight specific requirements:

- 1. Vyberete položku: „Jednotlivý příkaz“.** (You will select the item: "Individual order".) This points to the dropdown menu for 'Typ příkazu' (Order type), which is currently set to 'Jednotlivý příkaz'.
- 2. Měna bude v „EUR“.** (The currency will be "EUR"). This points to the 'Měna' (Currency) field, which is set to 'EUR'.
- 3. Částka musí být rovna nebo menší než 50.000 EUR.** (The amount must be equal to or less than 50,000 EUR.) This points to the 'Částka' (Amount) field, which is set to '50 000,00'.

Other visible fields include: 'Číslo příkazu' (Order number), 'Účet příkazce' (Orderer account) with 'Kód' (Code) '1' and 'Popis' (Description) 'VZDROVY UCET', 'Příkazce' (Orderer) with 'Kód' (Code) '1' and 'Jméno' (Name) 'VZDROVY PRIKAZCE', 'Příjemce' (Beneficiary) with 'Kód' (Code) '1' and 'Jméno' (Name) 'VZDROVY PRIJEMCE SE SIDLEM V...', 'Částka' (Amount) with 'Měna' (Currency) 'EUR' and 'Číslo' (Number) '50 000,00', 'Platební titul' (Payment title) with 'Kód' (Code) '110' and 'Text' 'VÝVOZ ZBOŽÍ', and 'Účel platby' (Payment purpose) with 'Kód' (Code) '1'. At the bottom, there are fields for 'Ověření' (Confirmation) '0 z 1', 'Datum možného odeslání' (Possible sending date) '28.04.2006', and 'Splatnost' (Maturity) '28.04.2006'. Buttons for 'Uložit jako vzor' (Save as template), 'Pomoc' (Help), and 'Uložit' (Save) are also visible.

* bližší informace – viz http://www.rbs.cz/gbmassets/countryportals/czechrepublic/docs/cz/Jak_pouzivat_IBAN.pdf

Záložka Příjemce:

Zadání platby

Statistika - Účet poplatků Datum odeslání Trvalého / Termínovaného příkazu

Příkaz Příjemce Příkazce Účel platby Reference

Číslo příkazu 1

Kód

Číslo zákazníka

Adresa

Jméno **VZOROVY PŘIJEMCE SE SIDLEM V EHP**

EHP = ZEME EU + ISLAND + NORSKO +

Ulice LICHTENSTEJNSKO

Město N/A

Země ? FR FRANCOUZSKO

Informace o bance

SWIFT BNPAFRPPPTX Vyhledat SWIFT

Jméno banky **BNP-PARIBAS SA**

Ulice N/A

Město **PARIS (LA DEFENSE)**

Země ? FR FRANCOUZSKO

Informace o účtu

Účet je IBAN-úctem

Číslo účtu FR7630004013280001062102004

Interní účet DB Interní účet KR

Informace o Cashmanagementu

Vnitropodnikový Účet CashManagementu

Účet z Cashmanagementu

Uložit jako vzor Pomoc Uložit

4. Převod musí být ve prospěch účtu u banky v Evropském hospodářském prostoru.

5. Zde musí být vyplněn BIC (SWIFT adresa) banky příjemce.

6. Účet musí být zadán ve formátu IBAN, zaškrtněte také políčko „Účet je IBAN – účtem“.

Záložka Reference:

Zadání platby

Statistika - Účet poplatků Datum odeslání Trvalého / Termínovaného příkazu

Příkaz Příjemce Příkazce Účel platby Reference

Číslo příkazu 1 Jednotlivý příkaz

Poukázání

Odkazovací klíč

Typ platby 00 Standardní zprostředkování

Reference

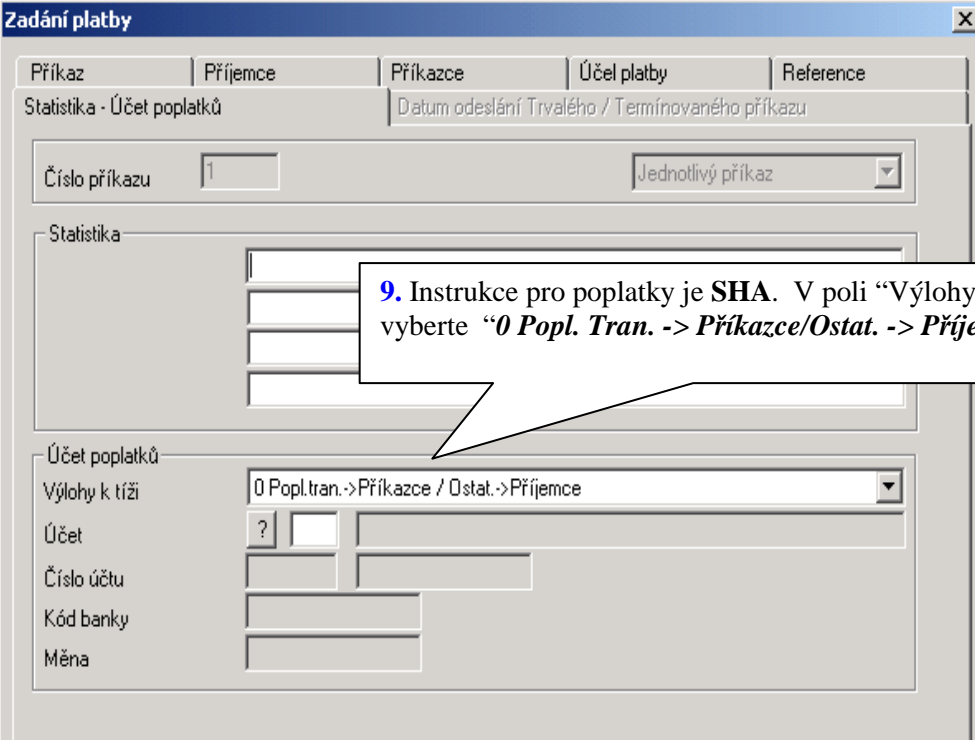
Reference

Kontaktní osoba

7. Odkazovací klíč bude prázdný.

8. Typ platby bude „00 Standardní zprostředkování“.

Záložka *Statistika* – Účet poplatků:



9. Instrukce pro poplatky je **SHA**. V poli “Výlohy k tíži” vyberte “**0 Popl. Tran. -> Příkazce/Ostat. -> Příjemce**”.

2) Import EURO přeshraniční platby do systému MultiCash Classic

Pokud přeshraniční platbu v eurech pořizujete ve Vašem účetním systému a načítáte do systému MultiCash Classic, máte k dispozici následující volby:

- a) Načíst zahraniční platební příkazy jako standardní a zkontrolovat a popř. ručně upravit platbu tak jak je popsáno v bodě 1. Tato alternativa nevyžaduje úpravu rozhraní ve Vašem účetním systému.
- b) Označit přeshraniční platbu v eurech přímo ve Vašem účetním systému a jednorázově upravit rozhraní k aplikaci MultiCash Classic tak, aby podporovalo export přeshraničních plateb podle uvedené specifikace.

Přeshraniční platba v eurech je standardní zahraniční platbou, která splňuje výše uvedené podmínky v bodě 1. Formát zůstává tedy nezměněn.

Kompletní popis formátu zahraničních platebních příkazů Vám na požádání rádi poskytneme.

V případě jakýchkoliv nejasností nebo dalších dotazů k výše uvedenému kontaktujte naše klientské oddělení - tel. +420 244 052 420, clientservices.cz@rbs.com.

EURO cross-border payment

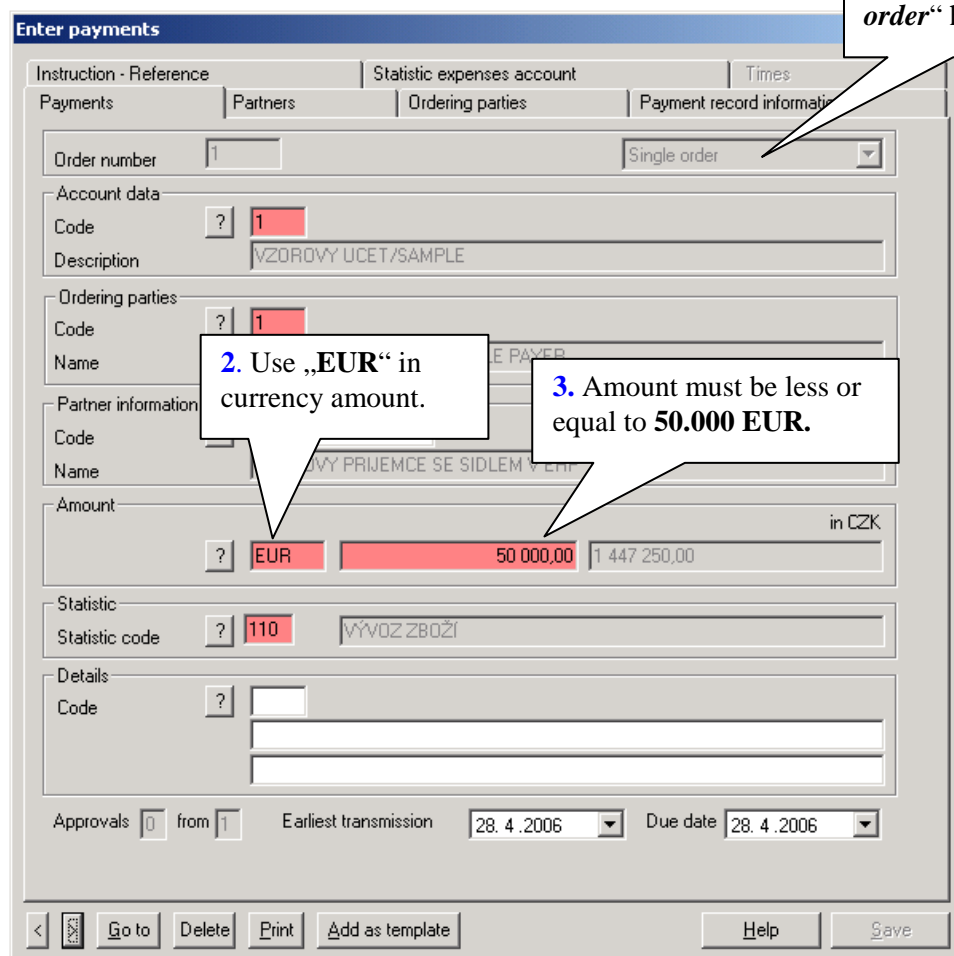
EURO cross-border payment is a payment order meeting the following criteria:

- Presented electronically
- Standard (i.e. non-urgent, non-express) execution required
- Transfer amount in EUR is up to 50.000,00
- In favour of account with a bank in EEA (European Economic Area = EU + Iceland, Lichtenstein, Norway)
- Has to contain BIC of the beneficiary's bank and beneficiary's account in IBAN format*
- Charges instruction is SHA (not OUR or BEN)
- No special instructions (e.g. PHONBEN, etc.)

Instructions for entering EURO cross-border payment in MultiCash Classic

1) Manual entry of a cross-border EUR payment in MultiCash Classic

Payments tab:



The screenshot shows the 'Enter payments' form in MultiCash Classic. The form is divided into several sections: 'Instruction - Reference', 'Statistic expenses account', 'Times', 'Payments', 'Partners', 'Ordering parties', and 'Payment record information'. The 'Order number' field contains '1' and the 'Order type' dropdown is set to 'Single order'. The 'Account data' section includes a 'Code' field with '1' and a 'Description' field with 'VZOROVY UCET/SAMPLE'. The 'Ordering parties' section includes a 'Code' field with '1' and a 'Name' field with 'E PAYER'. The 'Partner information' section includes a 'Code' field with '1' and a 'Name' field with 'VY PRIJEMCE SE SIDLEM V EN'. The 'Amount' section includes a 'Code' field with 'EUR', a 'Amount' field with '50 000,00', and a 'Currency' field with 'in CZK'. The 'Statistic' section includes a 'Statistic code' field with '110' and a 'Description' field with 'VYVOZ ZBOZI'. The 'Details' section includes a 'Code' field with '1'. The 'Approvals' section includes a 'from' field with '1' and a 'Due date' field with '28. 4. 2006'. The form also has a 'Help' button and a 'Save' button.

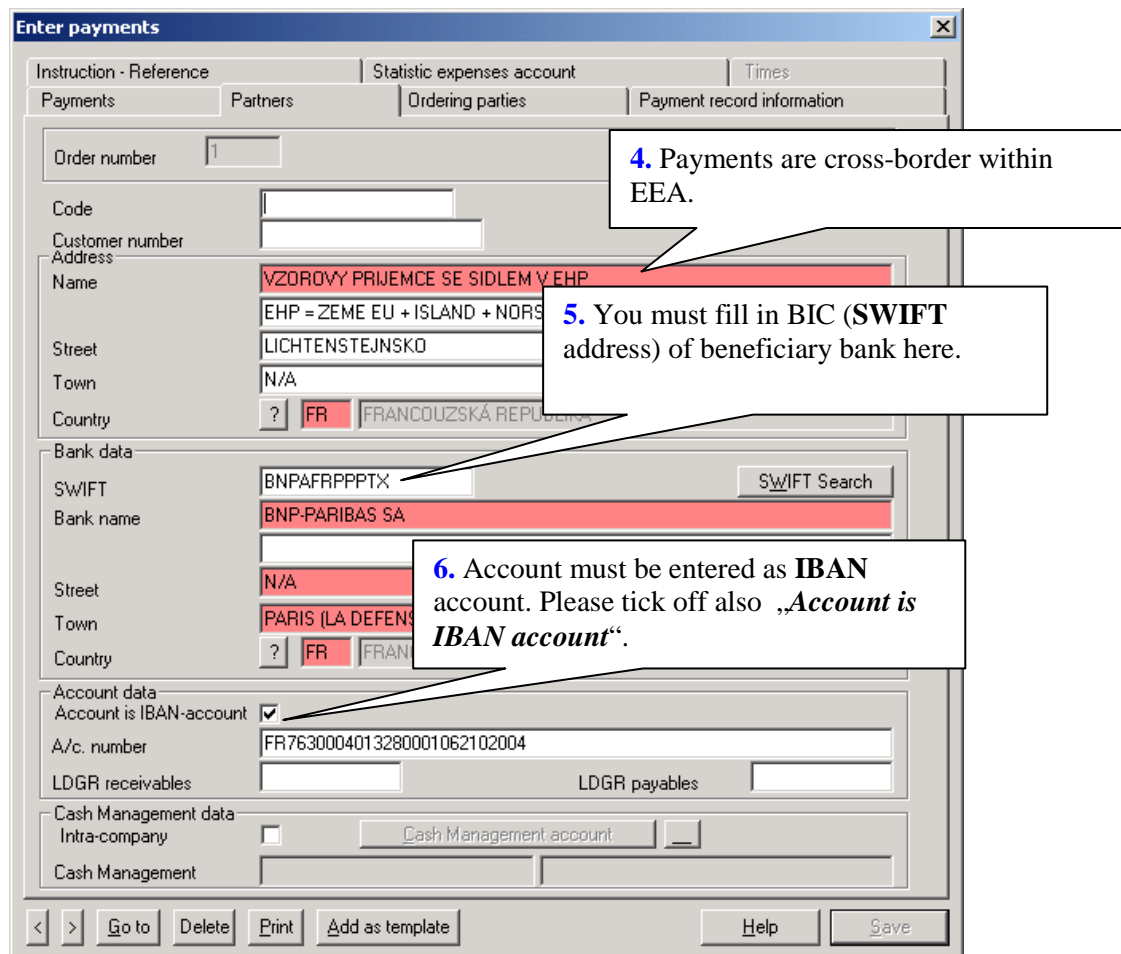
1. Select „Single order“ here.

2. Use „EUR“ in currency amount.

3. Amount must be less or equal to 50.000 EUR.

* for more details – see http://www.rbs.cz/gbmassets/countryportals/czechrepublic/docs/cz/Jak_pouzivat_IBAN.pdf

Partners tab:



4. Payments are cross-border within EEA.

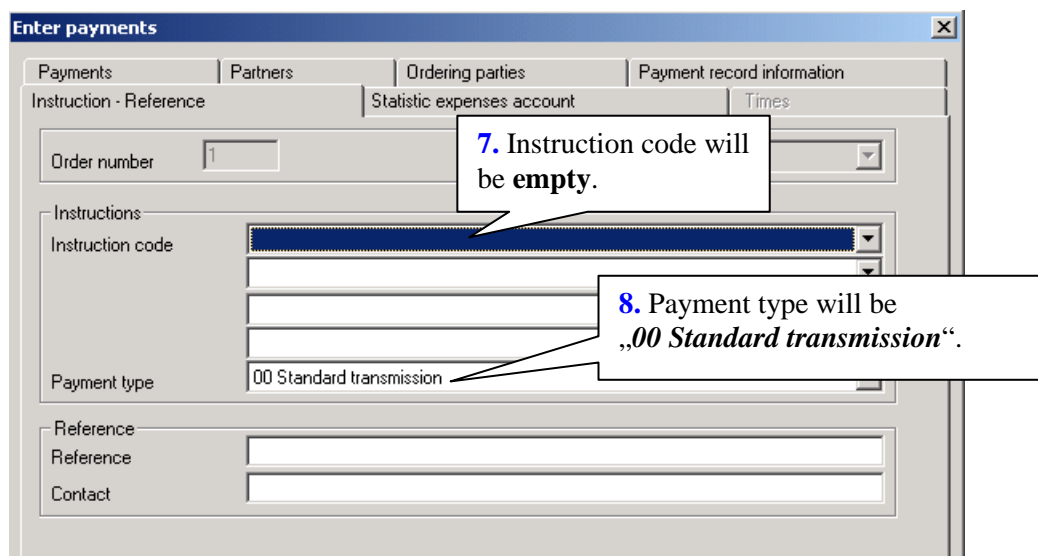
5. You must fill in BIC (SWIFT address) of beneficiary bank here.

6. Account must be entered as **IBAN** account. Please tick off also „*Account is IBAN account*“.

7. Instruction code will be **empty**.

8. Payment type will be „*00 Standard transmission*“.

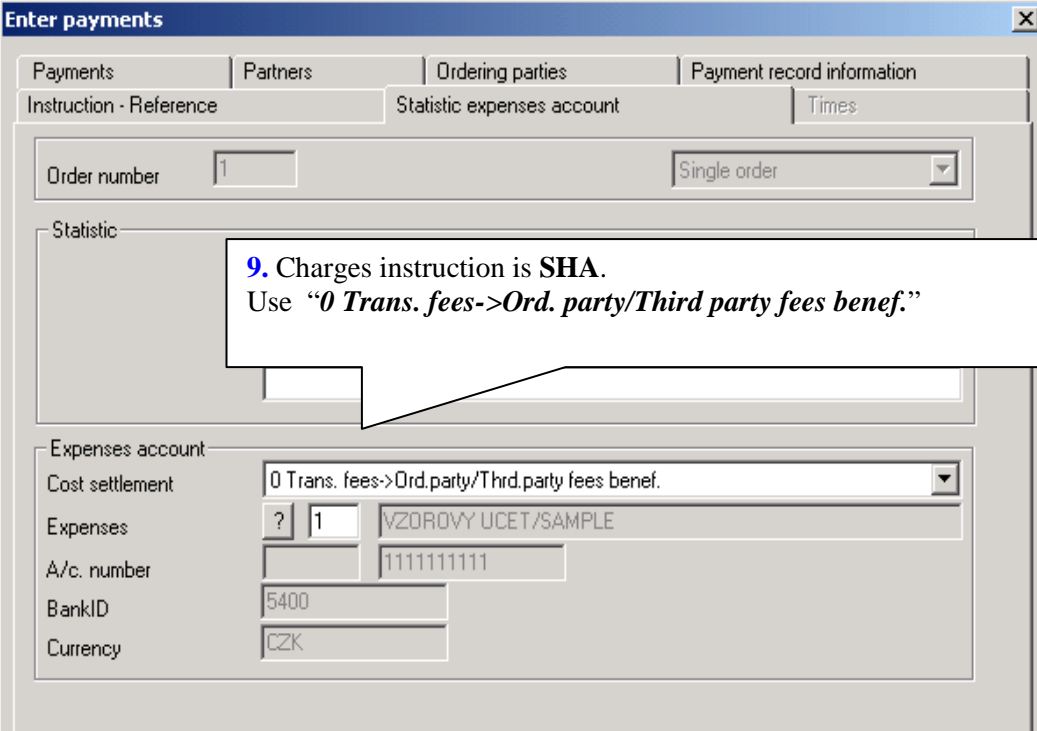
Instruction - Reference tab:



7. Instruction code will be **empty**.

8. Payment type will be „*00 Standard transmission*“.

Instruction - Reference tab:



The screenshot shows the 'Enter payments' window with the following fields and values:

- Order number: 1
- Order type: Single order
- Statistic: (empty)
- Expenses account:
 - Cost settlement: 0 Trans. fees->Ord.party/Thrd.party fees benef.
 - Expenses: ? 1 VZOROVY UCET/SAMPLE
 - A/c. number: 1111111111
 - BankID: 5400
 - Currency: CZK

2) Import of EURO cross-border payment TO MultiCash Classic

If you intend to initiate EURO cross-border payments by importing them from your ERP system, you have the following options available:

- Import foreign payment orders as standard orders and check or eventually edit payment orders as described in section 1. This option does not require any adjustment in your current ERP system.
- In your ERP system, mark foreign payment as EURO cross-border payment. This option requires one-off adjustment of your ERP system to enable it for export of EURO cross-border payments to MultiCash Classic in line with the described specification (section 1).

EURO cross-border payment is standard foreign payment, which fulfills above mentioned conditions as described in section 1. Format remains unchanged.

We will be delighted to provide you with the detailed format description upon your request.

Should you have any further questions to the above please contact our Client Service department - tel. +420 244 052 420, clientservices.cz@rbs.com